

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2018/2034,**18. oktoober 2018,****millega kehtestatakse tagasiheitekava teatava põhjalähedase püügi puhul loodepiirkonna vetes aastatel 2019–2021**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 15 lõiget 6 ning artikli 18 lõikeid 1 ja 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) nr 1380/2013 eesmärk on kaotada järk-järgult tagasiheide kogu liidu kalanduses, kehtestades selliste liikide püügi lossimise kohustuse, mille suhtes kohaldatakse püügi piirnorme.
- (2) Lossimiskohustuse rakendamise võimaldamiseks on määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 6 antud komisjonile õigus võtta delegeeritud õigusaktiga kuni kolmeks aastaks vastu tagasiheitekavad, mida võib pikendada veel kolmeks aastaks ning mis põhinevad ühistel soovitudel, mille on välja töötanud liikmesriigid koos asjaomaste nõuandekomisjonidega.
- (3) Pärast seda kui Belgia, Hispaania, Prantsusmaa, Iirimaa, Madalmaad ja Ühendkuningriik esitasid ühise soovitude, kehtestas komisjon delegeeritud määrusega (EL) 2015/2438 ⁽²⁾ tagasiheitekava teatava põhjalähedase püügi puhul loodepiirkonna vetes ajavahemikuks 2016–2018. Kõnealune määrus tunnistati kehtetuks ja asendati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2016/2375 ⁽³⁾.
- (4) Võttes aluseks Belgia, Hispaania, Prantsusmaa, Iirimaa, Madalmaade ja Ühendkuningriigi poolt esitatud uue ühise soovitude kehtestati delegeeritud määrusega (EL) 2016/2375 tagasiheitekava teatava põhjalähedase püügi puhul loodepiirkonna vetes ajavahemikuks 2017–2018. Kõnealune määrus tunnistati kehtetuks ja asendati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2018/46 ⁽⁴⁾.
- (5) Pärast seda kui Belgia, Hispaania, Prantsusmaa, Iirimaa, Madalmaad ja Ühendkuningriik esitasid ühise soovitude, kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2018/46 tagasiheitekava teatava põhjalähedase ja süvamere püügi puhul loodepiirkonna vetes 2018. aastal.
- (6) Belgial, Hispaanial, Prantsusmaal, Iirimaal, Madalmaadel ja Ühendkuningriigil on otsene huvi kalavarude majandamiseks loodepiirkonna vetes. Pärast loodepiirkonna vete nõuandekomisjoni ja pelaagiliste liikide nõuandekomisjoniga konsulteerimist esitasid kõnealused liikmesriigid 31. mail 2018 komisjonile uue ühise soovitude, milles käsitletakse aastate 2019–2021 tagasiheitekava teatava põhjalähedase püügi puhul loodepiirkonna vetes. Kõnealust ühist soovitud muudeti 30. augustil 2018.
- (7) Asjaomased teadusasutused andsid teadusliku panuse, mille vaatas läbi kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) ⁽⁵⁾. 11. septembril 2018 toimus asjaomaste meetmete arutamiseks ekspertide töörühma koosolek, kus osalesid 28 liikmesriigi esindajad ja komisjon ning vaatljana Euroopa Parlament. Teatava, näiteks atlandi merilesta varu puhul tegi STEFC kindlaks, et üksikute kalade ellujäämismäär ei pruugi olla nii stabiilne kui mõne teise liigi oma. Komisjon pidas aga silmas selle erandi suhtelist mõju kogu kalavarule (võrreldes üksikute kaladega) ning tasakaalustas selle mõju vajadusega püügitegevust jätkata, et oleks võimalik koguda andmeid, mis

⁽¹⁾ ELT L 354, 28.12.2013, lk 22.

⁽²⁾ Komisjoni 12. oktoobri 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/2438, millega kehtestatakse tagasiheitekava teatava põhjalähedase püügi puhul loodepiirkonna vetes (ELT L 336, 23.12.2015, lk 29).

⁽³⁾ Komisjoni 12. oktoobri 2016. aasta delegeeritud määrus (EL) 2016/2375, millega kehtestatakse tagasiheitekava teatava põhjalähedase püügi puhul loodepiirkonna vetes (ELT L 352, 23.12.2016, lk 39).

⁽⁴⁾ Komisjoni 20. oktoobri 2017. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/46, millega kehtestatakse tagasiheitekava teatava põhjalähedase ja süvamerepüügi puhul loodepiirkonna vetes 2018. aastaks (ELT L 7, 12.1.2018, lk 13).

⁽⁵⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

on vajalikud STECFi poolt esitatud märkustele reageerimiseks. Juhtudel, mil surnult tagasiheite suhtarv on suhteliselt madal, leiab komisjon, et pragmaatiline ja mõistlik lähenemisviis kalavarude majandamisele on see, kui erandid tehakse ajutiselt, sest neid mitte tehes ei oleks võimalik koguda vältimatult vajalikke andmeid tagasiheite nõuetekohaseks ja teadlikuks majandamiseks olukorras, kus lossimiskohustus täielikult jõustub

- (8) Delegeeritud määrusega (EL) 2018/46 lisati teaduslikult põhjendatud ellujäämismäärade alusel lossimiskohustusega seonduv ellujäämismääral põhinev erand (nagu on osutatud määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 4 punktis b) lõkspüüniste, püüniste või mõrdadega ICESi 6. ja 7. alapiirkonnas püütud norra salehomaari suhtes. Neid teaduslikke andmeid on varasematel aastatel hinnatud ja STECF järeldas, ⁽¹⁾ et erand on põhjendatud. Uue ühise soovitusel tuleks selle erandi kohaldamist jätkata. Arvestades et asjaolud ei ole muutunud, tuleks seega aastatel 2019–2021 selle erandi kohaldamist tagasiheitekava alusel jätkata.
- (9) Delegeeritud määrusega (EL) 2018/46 lisati teaduslikult põhjendatud tagasiheite ellujäämismäärade alusel ellujäämismääral põhinev erand kalavarude kaitseks kehtestatud alammõödust väiksema hariliku merikeele jaoks, mis on püütud 80–99 mm võrgusilma suurusega traallaudadega põhjatraaliga ICESi 7d rajoonis kuue meremiili piires rannikust ja väljaspool kindlaks tehtud noorkala kasvualasid. Neid teaduslikke andmeid on varasematel aastatel hinnatud ja STECF järeldas, ⁽²⁾ et tõendid on piisavad. Uue ühise soovitusel tuleks selle erandi kohaldamist jätkata. STECF juhtis tähelepanu sellele, et uusi tõendeid noorkala kasvuala asukohtade kohta ei esitatud ⁽³⁾. Kuna praegu noorkala kasvualasid määratud ei ole, võib lisada erandi uude, aastateks 2019–2021 koostatud tagasiheitekavasse, kuid liikmesriigid peaksid esitama asjakohase teabe niipea kui sellised alad tuvastatakse.
- (10) Uues ühises soovitusel pakutakse välja ellujäämismääral põhinev erand norra salehomaari jaoks, mis on püütud ICESi 7. alapiirkonnas põhjatraalidega, mille võrgusilma suurus on 100 mm või üle selle, ning norra salehomaari jaoks, mis on püütud põhjatraalidega, mille võrgusilma suurus on 70–99 mm ja millele lisaks kasutatakse valikuliselt ka muid püügivahendeid (TRI ja TR2 rühma kuuluvad püügivahendid). Liikmesriigid on esitanud kõnealuse püügitegevuse korral norra salehomaari tagasiheite ellujäämismäära tõendavad teaduslikud andmed. Need andmed esitati STECFile, kes järeldas, et selektiivtraaliga (*ingl k Seltra trawl*) tehtud ellujäämusuuring andis piisavalt andmeid, et sellegipoolest on raske hinnata üldmõju, mida avaldab norra salehomaari ulatuslik püük muude püügivahenditega. STECF märkis, et oletades, et suhteliselt kõrge ellujäämismäär kehtib kõigi püügivahendite korral, kohaldatakse selle püügiviisi suhtes suhteliselt madalat tagasiheitemäära. Seega tuleks kõnealune erand lisada uude, aastateks 2019–2021 koostatud tagasiheitekavva.
- (11) Uues ühises soovitusel pakutakse välja ellujäämismääral põhineva erand norra salehomaari jaoks, mis on püütud 12 meremiili kaugusel rannikust ICESi 6a rajoonis traallaudadega traalidega, mille võrgusilma suurus on 80–110 mm ja millele lisaks kasutatakse valikuliselt ka muid püügivahendeid. Liikmesriigid on esitanud kõnealuse püügitegevuse korral norra salehomaari tagasiheite ellujäämismäära tõendavad teaduslikud andmed. Need andmed esitati STECFile, kes järeldas, et kõnealune ellujäämusuuring on kindlapõhjaline ja osutab suhteliselt kõrgele ellujäämismäärale. Seega tuleks kõnealune erand lisada uude, aastateks 2019–2021 koostatud tagasiheitekavva.
- (12) ICESi 6. ja 7. alapiirkonnas mis tahes püügivahenditega püütavate railaste kohta ei ole üksikasjalikud teaduslikud tõendid kõigi erandist kasu saavate laevastikuosade ja nende kombinatsioonide puhul kättesaadavad. Siiski leitakse väheseid erandeid mitte arvestades, et ellujäämismäärad on suhteliselt stabiilsed, kuid vaja on täiendavaid andmeid. Et need andmeid koguda, tuleb püügitegevust jätkata, ning seega leiab komisjon, et erand tuleb teha, kuid et liikmesriigid peaksid olema kohustatud esitama asjakohased andmed, mille alusel STECF saab täielikult hinnata erandi põhjendatust ja komisjon saab erandi põhjendatuse läbi vaadata. Otsest majandamishuvi omavad liikmesriigid peaksid võimalikult kiiresti, kui enne 31. maid igal aastal esitama: a) ellujäämuse suurendamiseks koostatud kava ja puuduolevad STECFi poolt osutatud andmed, mida STECF igal aastal hindab; b) tehtud tööd kajastavad aastaaruanded ning ellujäämuse suurendamise kavas tehtud mistahes muudatused või kohandamised.
- (13) Pidades silmas railaste ellujäämismäära leiti, et käguraide (*Leucoraja naevus*) ellujäämismäär on teiste liikide omast märgatavalt madalam ning vastav teaduslik arusaam on vähem kindel. Kui aga kõik need liigid erandi kohaldamisalast välja jätta, siis püügitegevus katkeks ning andmeid ei kogutaks järjepidevalt ja korrektselt. Seega leiab komisjon, et erand peaks kehtima vaid ühe aasta ning et kiiremas korras tuleks välja töötada uued uuringud ja täiuslikumad ellujäämist soodustavad meetmed, need tuleks esitada STECFile hindamiseks niipea kui võimalik ning enne 31. maid 2019.

⁽¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

⁽²⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

⁽³⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

- (14) Uues ühises soovitus pakutakse välja ellujäämismääral põhinevad erandid atlandi merilesta jaoks, mis on püütud abarate või traallaudadega traalidega ICESi 7d, 7e, 7f ja 7g rajoonis. Liikmesriigid on esitanud kõnealuse püügitegevuse korral atlandi merilesta ellujäämismäära tõendavad teaduslikud andmed. Need andmed esitati STECFile, kes järeldas, et kõnealune ellujäämusuuring on kindlapõhjaline ja osutab suhteliselt kõrgele ellujäämismäärale. Seega tuleks kõnealune erand lisada uude, aastateks 2019–2021 koostatud tagasiheitekavva.
- (15) Uues ühises soovitus pakutakse välja ellujäämismääral põhinevad erandid ICESi 7a–7k rajoonis atlandi merilesta jaoks, mis on püütud piimtraale kasutavate kalalaevadega, mille mootori võimsus on maksimaalselt 221 kW ja mille pikkus on maksimaalselt 24 meetrit ning millega püütakse kala 12 meremiili kaugusel rannikust lühiajaliselt, st mitte üle 1,5 tunni jooksul, ja piimtraale kasutavate kalalaevadega, mille mootori võimsus on üle 221 kW ja millel kasutatakse ülesveetavaid võrgutrosse või merepõhjaorganismide väljalaske paneeli. Liikmesriigid on esitanud kõnealuse püügitegevuse korral atlandi merilesta ellujäämismäära tõendavad teaduslikud andmed. Need andmed esitati STECFile, kes järeldas, et teaduslikud andmed on hea kvaliteediga. Sellegipoolest märkis STECF, et andmed ei hõlma kõiki asjaomaseid liikmesriike ja et kõnealuste püügitegevuste korral sõltub ellujäämus paljudest teguritest ning on vägagi varieeruv. STECF lisas ka, et kõnealuse varieeruvuse tagajärjeks on see, et erandite tõenäolist mõju ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata. Arvestades neid asjaolusid tuleks erand teha üksnes aastaks, et veel andmeid koguda, selleks peaksid liikmesriigid olema kohustatud esitama asjakohased andmed, mille alusel STECF saab täielikult hinnata erandi põhjendatust ja komisjon saab erandi põhjendatuse läbi vaadata. Kõnealuse erandi võib tagasiheitekavvasse lisada kuni 31. detsembrini 2019 ning asjaomased liikmesriigid peaksid tegema veel katseid ja esitama STECFile hindamiseks teabe niipea kui võimalik, kuid enne 31. maid 2019.
- (16) Uues ühises soovitus pakutakse välja ellujäämismääral põhinev erand liikide jaoks, mis on püütud lõkspüüniste, püüniste või mõrdadega loodepiirkonna vetes (ICESi 5., 6. ja 7. alapiirkond). Liikmesriigid on esitanud kõnealuse püügitegevuse korral püütud liikide ellujäämismäära tõendavad teaduslikud andmed. Need andmed esitati STECFile, kes järeldas, et püüniste ja mõrdadega toimuva püügitegevuse korral on tagasiheidatud liikide ellujäämismäär tõenäoliselt kõrge. Seega võib kõnealuse erandi lisada uude, aastateks 2019–2021 koostatud tagasiheitekavva.
- (17) Delegeeritud määrusega (EL) 2018/46 lisati teatud püügitegevuse jaoks lossimiskohustusega seonduvad vähese tähtsusega erandid. STECF vaatas liikmesriikide esitatud tõendid läbi (*) ning jõudis järeldusele, et liikmesriikide esitatud dokumendid sisaldasid põhjendatud argumente selektiivsuse edasise parandamise raskuste ja/või juhupüügi käitlemise ebaproportsionaalselt suurte kulude kohta, mida mõnel juhul toetas ka kulude kvalitatiivne hinnang. Eespool öeldut arvesse võttes ja leides, et asjaolud ei ole muutunud, on asjakohane jätkata vastavalt uues ühises soovitus kavandatud protsentidele kõnealuste vähese tähtsusega erandite kohaldamist
- merlangi puhul, mis on ICESi 7d rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad 80 mm võrgusilma suurusega või suurema võrgusilmaga põhjatraale ja nootasid (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), pelaagilisi traale (OTM, PTM) ja piimtraale (BT2), mille võrgusilma suurus on 80–119 mm;
 - merlangi puhul, mis on ICESi 7b–c ja 7e–k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad 80 mm võrgusilma suurusega või suurema võrgusilmaga põhjatraale ja nootasid (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), pelaagilisi traale (OTM, PTM) ja piimtraale (BT2), mille võrgusilma suurus on 80–119 mm;
 - hariliku merikeele puhul, mis on ICESi 7d, 7e, 7f, 7g ja 7h rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad TBB-tüüpi püügivahendit, mille võrgusilma suurus on 80–119 mm ja millel on suurendatud selektiivsus;
 - hariliku merikeele puhul, mis on ICESi 7d, 7e, 7f ja 7g rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad hariliku merikeele püügiks abaraid ja nakkevõrke.
- (18) Uues ühises soovitus on välja pakutud lossimiskohustusega seonduvad vähese tähtsusega erandid
- kiltursa puhul, mis on ICESi 7b–c ja 7e–k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad põhjatraale, nootasid ja piimtraale, mille võrgusilma suurus on 80 mm või üle selle;
 - tursa puhul, mis on ICESi 7b–c ja 7e–k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad põhjatraale, nootasid ja piimtraale, mille võrgusilma suurus on 80 mm või üle selle;

(*) <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

- stauriidi puhul, mis on ICESi 6. alapiirkonnas ja ICESi 7b–7k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad põhjatraale, nootasad ja piimtraale;
- hariliku makrelli puhul, mis on ICESi 6. alapiirkonnas ja ICESi 7b–7k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad põhjatraale, nootasad ja piimtraale.
- (19) STECF vaatas läbi liikmesriikide esitatud tõendid uue vähese tähtsusega erandite kohta kilttursa, tursa, stauriidi ja hariliku makrelli jaoks, mis on püütud põhjatraale, nootasad ja piimtraale kasutavate laevadega, ning järeldas, ⁽¹⁾ et vaja on rohkem teavet. Arvestades, et püügitegevust ja andmete kogumist on vaja jätkata, et seda teavet saada, tuleks eraldi iga liigi puhul tehtavaid erandeid võimaldada üksnes üheks aastaks ning liikmesriigid peaksid olema kohustatud esitama asjakohased andmed, mis võimaldaksid STECFil täielikult hinnata erandi põhjendatust ja komisjonil see läbi vaadata. Asjaomased liikmesriigid peaksid tegema veel katseid ja esitama STECFile hindamiseks teabe niipea kui võimalik, kuid enne 31. maid 2019. Kõnealuseid erandeid tuleks seega kohaldada ajutiselt kuni 31. detsembrini 2019.
- (20) Et tagasiheite osakaalu saaks lubatud kogupüügi (TAC) määramise kontekstis usaldusväärset hinnata, peaksid liikmesriigid juhtudel, kus vähese tähtsusega erand põhineb ekstrapoleerimisel (kuna andmeid on vähe ja laevastikuregistri teave ei ole täielik), tagama, et esitataks korrektsed ja kontrollitavad andmed kogu laevastiku suhtes, mille puhul kõnealuse vähese tähtsusega erandit kohaldatakse.
- (21) Kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 5 punktiga a võib tagasiheitekavadesse lisada ka lossimiskohustusega kaetud püügitegevust või liike käsitlevaid tehnilisi meetmeid. Et suurendada püügivahendite selektiivsust ja vähendada soovimatu kaaspüügi osakaalu Iiri meres ja Keldi meres, on asjakohane lisada põhjalähedase püügi selektiivsust suurendavaid meetmeid. Liikmesriikidelt saadud teabe põhjal järeldas STECF, et kavandatud muudatused loodepiirkonna vetes toimuva püügitegevuse selektiivsuse suurendamiseks on üks piirkondlike rühmade väheseid katseid leevendada soovimatu kaaspüügi probleemi. Seega tuleks need tehnilised meetmed lisada uude, aastateks 2019–2021 koostatud tagasiheitekavasse.
- (22) Uues ühises soovitusel väljapakutud meetmed on kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 4, artikli 15 lõike 5 punktiga c ja artikli 18 lõikega 3 ning need võib seega lisada käesolevasse määrusesse.
- (23) Kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 kaalus komisjon nii STECFi hindamist kui ka liikmesriikide vajadust tagada lossimiskohustuse täielik rakendamine alates 1. jaanuarist 2019. Mitmel juhul on STECFi poolt esitatud märkustele reageerimiseks vaja, et eranditega seoses jätkatakse püügitegevust ja andmete kogumist. Neil juhtudel leiab komisjon, et pragmaatiline ja mõistlik lähenemisviis kalavarude majandamisele on see, kui erandid tehakse ajutiselt ja arvestades, et erandeid mitte tehes ei oleks võimalik koguda vältimatult vajalikke andmeid tagasiheite korrektses ja informeeritud majandamise jaoks, pidades silmas olukorda, kus lossimiskohustus täielikult jõustub.
- (24) Kuna on esitatud uus ühine soovitus, on asjakohane tunnistada delegeeritud määrus (EL) 2018/46 kehtetuks.
- (25) Kuna käesoleva määrusega ettenähtud meetmed mõjutavad otseselt liidu laevade kalapüügihooja kavandamist ja seonduvat majandustegevust, peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast selle avaldamist. Seda tuleks kohaldada alates 1. jaanuarist 2019,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lossimiskohustuse rakendamine

ICESi 5. alapiirkonnas (välja arvatud 5a rajoonis ja üksnes 5b rajooni liidu vetes) ning 6. ja 7. alapiirkonnas kohaldatakse määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 1 sätestatud lossimiskohustust põhjalähedase püügi suhtes aastatel 2019–2021 vastavalt käesolevale määrusele.

⁽¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

Artikkel 2

Mõisted

1. „Flaami paneel“ – piimtraali viimase silmarea kokkutõmmatud osa, mille tagumine pool on vahetult kinnitatud noodapära külge. Paneeli ülemine ja alumine võrguosa peab koosnema vähemalt 120 mm võrgusilmast mõõdetuna sõlmede vahelt ning paneeli pinguletõmmatud pikkus peab olema vähemalt 3 meetrit;
2. „selektiivtraali paneel“ (ingl k *seltra panel*) – valikut võimaldav sortimisseade, mis
 - a) koosneb ülemisest paneelist, mille võrgusilma suurus on vähemalt 270 mm (rombsilm) ning mis on paigaldatud neljast paneelist koosnevasse võrguossa nii, et ühe 270 mm võrgusilma kohta on ühendatud kolm 90 mm võrgusilma, või mille ülemise paneeli võrgusilma suurus on vähemalt 140 mm (ruutsilm),
 - b) on vähemalt 3 meetrit pikk,
 - c) asetseb noodapärasuregist mitte kaugemal kui 4 meetrit ning
 - d) on sama lai kui traali ülemise võrgulina laius (st ulatub jamuõmblusest jamuõmbluseni);
3. „sortimisrestiga sortimisseade“ (ingl k *netgrid selectivity device*) – kahe paneeliga traali sisse paigaldatav nelja paneeliga sortimisseade, kuhu on kaldu paigaldatud rombikujuliste silmadega võrgusein, mille võrgusilma suurus on vähemalt 200 mm, ning mille tulemusena tekib traali ülemisse ossa väljapääsuava;
4. „CEFASI sortimisrest“ (ingl k *CEFAS netgrid*) – sortimisrestiga sortimisseade, mille on välja töötanud keskkonna, kalanduse ja vesiviljeluse teaduse keskus (The Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science, CEFAS) homaari püügiks Iiri meres;
5. „üles-alla veetavate võrgutrossidega traal“ (ingl k *flip-flap trawl*) – sortimisrestiga varustatud võrgutraal, mis on mõeldud selleks, et vähendada homaari püügi puhul tursa, kilttursa ja merlangi kaaspüüki;
6. „ülesveetav võrgutross“ (ingl k *flip-up rope*) – põhjalähedase püügi piimtraalidel kasutatava püügiseadme selline modifikatsioon, mis aitab vältida nii püügiseadet kui ka püütud saaki kahjustavate kivide ja rahnude traali sattumist;
7. „merepõhjaorganismide väljalaske paneel“ (ingl k *Benthic release panel*) – suurema võrgusilma või ruudukujulise võrgusilmaga paneel, mis on paigaldatud traali alumisse paneeli, tavaliselt kasutusel piimtraalidel, et lasta välja mis tahes merepõhjaorganisme või prahti enne sellise materjali noodapärasse jõudmist;
8. „Keldi mere kaitseala“ – ICESi 7f ja 7 g rajoonis ning osaliselt 7j rajooni veed põhja pool laiuskraadi 50°N ja ida pool pikkuskraadi 11°W.

Artikkel 3

Ellujäämismääral põhineva erand norra salehomaari puhul

1. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 4 punktis b kehtestatud ellujäämismääral põhinevat erandit kohaldatakse
 - a) lõkspüüniste, püüniste või mõrdadega (püügivahendite koodid ⁽¹⁾ FPO ja FIX) ICESi 6. ja 7. alapiirkonnas püütud norra salehomaari (*Nephrops norvegicus*) suhtes;
 - b) põhjatraalidega, mille võrgusilma suurus on 100 mm või rohkem, ICESi 7. alapiirkonnas püütud norra salehomaari (*Nephrops norvegicus*) suhtes;
 - c) põhjatraalidega, mille võrgusilma suurus on 70–99 mm ja millele lisaks kasutatakse käesoleva määruse artikli 9 lõikes 2 ja artikli 10 lõikes 2 määratletud (so parema selektiivsusega) püügivahendeid, ICESi 7. alapiirkonnas püütud norra salehomaari (*Nephrops norvegicus*) suhtes;
 - d) traallaudadega traalidega, mille võrgusilma suurus on 80–110 mm ja millele lisaks kasutatakse käesoleva määruse artikli 9 lõikes 2 ja artikli 10 lõikes 2 määratletud (so parema selektiivsusega) püügivahendeid, ICESi 6a rajoonis 12 meremiili kaugusel rannikust püütud norra salehomaari (*Nephrops norvegicus*) suhtes;
2. Lõikes 1 osutatud juhtudel püütud norra salehomaari tagasiheitmisel lastakse isendid viivitamata tervena vette tagasi piirkonnas, kus need püüti.

⁽¹⁾ Käesolevas määruses kasutatud püügivahendite koodid vastavad koodidele, mis on esitatud komisjoni 8. aprilli 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 404/2011 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 (millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks) üksikasjalikud rakenduseeskirjad) (ELT L 112, 30.4.2011, lk 1) XI lisas. Vähem kui 10-meetrise kogupikkusega laevade puhul vastavad tabelis esitatud püügivahendite koodid FAO püügivahendite klassifikatsiooni koodidele.

Artikkel 4

Ellujäämismääral põhineva erand hariliku merikeele puhul

- ICESi 7d rajoonis kuni kuue meremiili kaugusel rannikust, kuid väljaspool noorkalade kasvuala kohaldatakse määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 4 punktis b kehtestatud ellujäämismääral põhinevat erandit hariliku merikeele (*Solea solea*) püügi suhtes juhtudel, kus püütud isendid on kalavarude kaitseks kehtestatud alammõõdust väiksemad ja püütud traallaudadega põhjatraalidega (püügivahendite koodid OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX), mille võrgusilma suurus noodapäras on 80–99 mm ning mida kasutatakse laevadel,
 - mille pikkus on maksimaalselt 10 meetrit ja mille mootori võimsus on maksimaalselt 221 kW ning
 - kui kala püütakse vetes, mille sügavus on 30 meetrit või vähem, ja traalimise kestus on kuni 1,5 tundi.
- Lõikes 1 osutatud juhtudel püütud hariliku merikeele tagasiheitmisel lastakse isendid viivitamata vette tagasi.

Artikkel 5

Ellujäämismääral põhinev erand railaste puhul

- Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 4 punktis b kehtestatud ellujäämismääral põhinevat erandit kohaldatakse mis tahes püügivahenditega loodepiirkonna vetes (ICESi 6. ja 7. alapiirkonnas) püütud railaste (*Rajiformes*) suhtes.
- Liikmesriigid, kellel on otsene majandamishuvi, esitavad niipea kui võimalik, kuid enne iga aasta 31. maid täiendava teadusliku teabe lõikes 1 sätestatud erandi toetuseks. Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) annab esitatud teaduslikule teabele oma hinnangu enne iga aasta 1. augustit.
- Lõikes 1 sätestatud erandit kohaldatakse kägerai suhtes kuni 31. detsembrini 2019. Liikmesriigid, kellel on otsene majandamishuvi, esitavad niipea kui võimalik, kuid enne 31. maid 2019 täiendava teadusliku teabe kõnealuse erandi toetuseks. Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) annab esitatud teaduslikule teabele oma hinnangu enne 1. augustit 2019.
- Lõikes 1 osutatud juhtudel püütud railaste tagasiheitmisel lastakse isendid viivitamata allpool merepinda vette tagasi.

Artikkel 6

Ellujäämismääral põhinev erand atlandi merilesta puhul

- Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 4 punktis b kehtestatud ellujäämismääral põhinevat erandit kohaldatakse
 - ICESi 7d, 7e, 7f ja 7 g rajoonis abaratega püütud atlandi merilesta (*Pleuronectes platessa*) suhtes;
 - ICESi 7d, 7e, 7f ja 7 g rajoonis traallaudadega traalidega püütud atlandi merilesta (*Pleuronectes platessa*) suhtes;
 - atlandi merilesta (*Pleuronectes platessa*) suhtes, mis on püütud ICESi 7a–7k rajoonis selliste kalalaevadega, mille mootori maksimaalne võimsus on üle 221 kW ja millel kasutatakse piimtraale (BT2), mis on varustatud ülesveetavate võrgutrosside või merepõhjaorganismide väljalaske paneeliga;
 - atlandi merilesta (*Pleuronectes platessa*) suhtes, mis on püütud ICESi 7a–7k rajoonis selliste kalalaevadega, mille kasutatakse piimtraale (BT2), mille mootori maksimaalne võimsus on 221 kW ja mille maksimaalne pikkus on 24 meetrit ning mis on ehitatud kalapüügiks kuni 12 meremiili kaugusel rannikust ning millega püügi käigus ei ületa traalimise keskmine kestus 1,5 tundi.
- Lõike 1 punktides c ja d osutatud erandeid kohaldatakse ajutiselt kuni 31. detsembrini 2019. Liikmesriigid, kellel on otsene majandamishuvi, esitavad niipea kui võimalik, kuid enne 31. maid 2019 täiendava teadusliku teabe kõnealuste erandite toetuseks. Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) annab esitatud teabele oma hinnangu 1. augustiks 2019.
- Lõikes 1 osutatud juhtudel püütud atlandi merilesta tagasiheitmisel lastakse isendid viivitamata allpool merepinda vette tagasi.

Artikkel 7

Ellujäämismääral põhinev erand lõkspüüniste, püüniste või mõrdadega püütud liikide puhul

- ICESi 5. alapiirkonnas (välja arvatud 5a rajoonis ja üksnes 5b rajooni liidu vetes) ning 6. ja 7. alapiirkonnas kohaldatakse määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 4 punktis b sätestatud ellujäämismääral põhinevat erandit lõkspüüniste, püüniste või mõrdadega püütud liikide suhtes.

2. Lõikes 1 osutatud juhtudel püütud kalade tagasiheitmisel lastakse isendid viivitamata vette tagasi.

Artikkel 8

Vähese tähtsusega erandid

1. Erandina määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikest 1 võib kõnealuse määruse artikli 15 lõike 5 punkti c kohaselt tagasi heita järgmised kogused:

- a) merlangi (*Merlangius merlangus*) puhul 2019. aastal kuni 6 % ja 2020. ja 2021. aastal kuni 5 % selle liigi aastasest kogupüügist, mis on ICESi 7d rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad 80 mm võrgusilma suurusega või suurema võrgusilmaga põhjatraale ja nootasid (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), pelaagilisi traale (OTM, PTM) ja piimtraale (BT2), mille võrgusilma suurus on 80–119 mm;
- b) merlangi (*Merlangius merlangus*) puhul 2019. aastal kuni 6 % ja 2020. ja 2021. aastal kuni 5 % selle liigi aastasest kogupüügist, mis on ICESi 7b–7c ja 7e–7k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad 80 mm võrgusilma suurusega või suurema võrgusilmaga põhjatraale ja nootasid (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), pelaagilisi traale (OTM, PTM) ja piimtraale (BT2), mille võrgusilma suurus on 80–119 mm;
- c) hariliku merikeele (*Solea solea*) puhul kuni 3 % selle liigi aastasest kogupüügist, mis on ICESi 7d, 7e, 7f ja 7 g rajoonis püütud laevadega, millel kasutatakse hariliku merikeele püügiks abaraid ja nakkevörke;
- d) hariliku merikeele (*Solea solea*) puhul kuni 3 % selle liigi aastasest kogupüügist, mis on ICESi 7d, 7e, 7f, 7 g ja 7h rajoonis püütud laevadega, millel kasutatakse hariliku merikeele püügiks TBB-tüüpi püügivahendit, mille võrgusilma suurus on 80–119 mm ja mis on varustatud flaami paneeliga;
- e) kilttursa (*Melanogrammus aeglefinus*) puhul 2019. aastal kuni 7 % selle liigi aastasest kogupüügist, mis on ICESi 7b–7c ja 7e–7k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad 80 mm võrgusilma suurusega või suurema võrgusilmaga põhjatraale, nootasid ja piimtraale;
- f) tursa (*Gadus morhua*) puhul 2019. aastal kuni 7 % selle liigi aastasest kogupüügist, mis on ICESi 7b–7c ja 7e–7k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad 80 mm võrgusilma suurusega või suurema võrgusilmaga põhjatraale, nootasid ja piimtraale;
- g) stauriidi (*Trachurus* spp.) puhul 2019. aastal kuni 7 % selle liigi aastasest kogupüügist, mis on ICESi 6. alapiirkonnas ja ICESi 7b–7k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad põhjatraale, nootasid ja piimtraale;
- h) hariliku makrelli (*Scomber scombrus*) puhul 2019. aastal kuni 7 % selle liigi aastasest kogupüügist, mis on ICESi 6. alapiirkonnas ja ICESi 7b–7k rajoonis püütud laevadega, mis kasutavad põhjatraale, nootasid ja piimtraale.

2. Lõike 1 punktides e–h sätestatud vähese tähtsusega erandeid kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2019. Liikmesriigid, kellel on otsene majandamishuvi, esitavad niipea kui võimalik, kuid enne 31. maid 2019 täiendava teadusliku teabe kõnealuste erandite toetuseks. Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) annab esitatud teaduslikule teabele oma hinnangu enne 1. augustit 2019.

Artikkel 9

Keldi mere kaitseala käsitlevad konkreetsed tehnilised meetmed

1. Alates 1. juulist 2019 peavad Keldi mere kaitsealal tegutsevad põhjatraale või nootasid kasutavad kalalaevad kasutama üht järgmistest püügivahenditest:

- a) 110 mm noodapära, mille paneeli ruudukujulise võrgusilma suurus 120 mm ⁽¹⁾;
- b) 100 mm T90-tüüpi noodapära;
- c) 100 mm noodapära, mille paneeli ruudukujulise võrgusilma suurus 160 mm.

2. Erandina lõikest 1 peavad laevad, millel püügiks kasutatakse põhjatraale või nootasid ning kus kogupüügist üle 5 % moodustab norra salehomaari püük, kasutama üht järgmistest püügivahenditest:

- a) vahend, mille paneeli ruudukujulise võrgusilma suurus on 300 mm; alla 12 meetri pikkustel laevadel võib kasutada 200 mm ruudukujulise võrgusilmaga paneele;
- b) selektiivtraali paneele;

⁽¹⁾ Ruudukujulise võrgusilmaga paneelid tuleb kinnitada vastavalt nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määruse (EÜ) nr 850/98 kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu (EÜTL 125, 27.4.1998, lk 1) artiklile 7.

- c) kuni 35 mm võresammuga sortimisvõre, nagu on määratletud määruse (EÜ) nr 850/98 (¹) XIVA lisas või sarnase sortimisrestiga sortimisseade;
- d) 100 mm noodapära, mille paneeli ruudukujulise võrgusilma suurus 100 mm.
3. Erandina lõikest 1 peavad laevad, millel püügiks kasutatakse põhjatraale või nootasiid ning kus kogupüügist üle 55 % moodustab merlangi püük või Euroopa merluusi, megrimis ja euroopa merikuradi püük kokku, kasutama üht järgmistest püügivahenditest:
- a) 100 mm noodapära, mille paneeli ruudukujulise võrgusilma suurus 100 mm;
- b) 90 mm T90-tüüpi noodapära;
- c) 80 mm noodapära, mille paneeli ruudukujulise võrgusilma suurus 160 mm;
- d) 80 mm noodapära, mille kahemeetrise silindri ruudukujulise võrgusilma suurus on 100 mm;
4. Erandina lõikest 1 peavad laevad, millel püügiks kasutatakse põhjatraale või nootasiid ning mille kogupüügist ICESi 7f rajoonis (5 läänepikkusest ida pool) moodustavad tursklased (*Gadidae*) alla 10 %, kasutama 80 mm noodapära, mille paneeli ruudukujulise võrgusilma suurus 120 mm.
5. Eelnevalt loetletud püügivahenditele võib alternatiivina lisada muu selektiivsust võimaldava püügivahendi või seadme, mis on STECFi hinnangu kohaselt tursa, kilttursa ja merlangi püügi puhul samaväärsete või paremate selekteerivate omadustega.

Artikkel 10

Iiri merd käsitlevad konkreetset tehnilised meetmed

1. Alates 1. jaanuarist 2019 peavad ICESi 7a rajoonis (Iiri meri) tegutsevad põhjatraale või nootasiid kasutavad kalalaevad järgima lõigetes 2, 3 ja 4 sätestatud tehnilisi meetmeid.
2. Laevad, millel kasutatakse põhjatraale ja nootasiid, mille noodapära võrgusilma suurus on 70 mm või üle selle, kuid väiksem kui 100 mm ja mille kogupüügist moodustab norra salehomaari püük üle 5 %, kasutama üht järgmistest püügivahenditest:
- a) vahend, mille paneeli ruudukujulise võrgusilma suurus on 300 mm; alla 12 meetri pikkustel laevadel võib kasutada 200 mm ruudukujulise võrgusilmaga paneele;
- b) selektiivtraali paneelid;
- c) kuni 35 mm võresammuga sortimisvõre, nagu on määratletud määruse (EÜ) nr 850/98 XIVA lisas;
- d) CEFASi sortimisrest;
- e) üles-alla veetavate võrgutrossidega traal.
3. Laevad, millel püügiks kasutatakse põhjatraale või nootasiid ning kus kogupüügist üle 10 % moodustab kilttursa, tursa ja railaste püük kokku, kasutama üht järgmistest püügivahenditest:
- a) 120 mm noodapära;
- b) eliminaator-tüüp traal, mille paneeli võrgusilma suurus on 600 mm ja noodapära 100 mm.
4. Laevad, mis kasutavad püügiks põhjatraale või nootasiid ning kus kogupüügist üle 10 % moodustab kilttursa, tursa ja railaste püük kokku, peavad kasutama 100 mm noodapära, mille paneeli ruudukujulise võrgusilma suurus 100 mm. Seda sätet ei kohaldata laevadel, mille püügist moodustab norra salehomaari püük üle 30 %.
5. Eelnevalt loetletud püügivahenditele võib alternatiivina lisada muu selektiivsust võimaldava püügivahendi või seadme, mis on STECFi hinnangu kohaselt tursa, kilttursa ja merlangi püügi puhul samaväärsete või paremate selekteerivate omadustega.

Artikkel 11

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse 1. jaanuarist 2019 kuni 31. detsembrini 2021.

(¹) Nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määrus (EÜ) nr 850/98 kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu (EÜT L 125, 27.4.1998, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. oktoober 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER
